Rok II. Tarnowskie Góry, dnia 7. lutego 1931 r. Nr. 6.

NOWINY

TYGODNIK
na Powiat
Tarn. Góry, Lubliniec
oraz Gminy
Szarlej i W. Piekary.

:-: Cena numeru 25 groszy. :-:

Pismo poświęcone sprawom lokalnym.

- Wychodzi w każdą sobotę. -
Przedpłata miesięczna z dostawą do domu wynosi 1,— złoty.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Tarnowskie Góry, Rynek 13. -:- Telefon № 1034.

ZE ŚWIATA.

Papież przemówi przez radjo 20. bm. Stacja nadawać będzie na fali długości mtr. 19.84 oraz 50.26.

*

Katastrofalne trzęsienie ziemi, które w dniu 3 lutego nawiedziło Nową Zelandję, spowodowało nieobliczalne szkody. Miasto portowe Napier znajduje się w gruzach.

*

Stolica Argentyny została nawiedzona przez straszliwy tornado, który wyrządził nieobliczalne szkody.

*

U stóp pagody hinduskiej w Poona, rozegrały się krwawe sceny z powodu aresztowania czterech zabójców policjanta angielskiego. Tłum, znajdujący się w pochodzie, zorganizował formalną rewoltę. Podczas rozpędzenia tłumu padło wiele osób i wiele zostało rannych.

*

Maharadża Indory został oskarżony przez tancerkę hinduską Rajpurkar o uwięzienie jej przez 11 lat w swym haremie. Tancerka domaga się od maharadży ćwierć miljona szterlingów odszkodowania.

*

Mennica rumuńska wypuściła obecnie na rynek nową serję monet wartości 10 i 20 lei. Na monetach tych widnieje podobizna króla Karola, po raz pierwszy od chwili objęcia przezeń tronu.

*

Jeden ze statków norweskich na północnem wybrzeżu Norwegji został uwięziony wśród lodów. Na pomoc statkowi wyruszył łamacz lodów.

*

Olbrzymi pożar w Pradze. Spaliła się fabryka mebl. - 3 milj. strat. — Dozorca spłonął żywcem.

*

Hitlerowcy żądają wystąpienia Niemiec z Ligi Narodów. Dr. Gebel nazywa Ligę Narodów „Ligą kłamstwa."

*

Bandy młodocianych zbrodniarzy grasują w stolicy Niemiec. — Oddzielne bandy kobiece. — Zdeprowane dzieci teroryzują ludność. W samym Berlinie istnieje około 600 band.

*

Bezrobotni w Ameryce nie chcą chleba bez.... masła. Kryzys w Stanach Zjednoczonych pozbawił pracy setki tysięcy robotników.

*

Nagroda pokoju... dla sowietów. Komunistyczna frakcja szwedzkiego parlamentu zwróciła się do komitetu przyznającego pokojowe nagrody Nobla z propozycją, aby premję pokojową za rok 1931 przyznać.... rządowi sowieckiemu, gdyby zaś nie było to możliwe ze względów formalnych, aby premja ta została przyznana sowieckiemu komisarzowi dla spraw zagranicznych Litwinowi.

*

131 członków słynnej sycylijskiej „Mafji" — organizacji morderców — mściciele, skazanych zostało przez sądy włoskie na karę więzienia, która łącznie wynosi tysiąc lat. Skazańcy przewożeni są do więzień w specjalnych, okratowanych wagonach.

*

Wydział techniczny ministerstwa wojny w Stanach Zjednoczonych opracował nowy typ tanku wojennego, który rozwija szybkość 75 kilometrów na godzinę na polach, a 120 klm. w razie rozwinięcia specjalnych szyn pod kołami. Tank ten jest straszliwą bronią przyszłości. „Rozbrojenie"?

*

Przywódca niepodległościowego ruchu hinduskiego Mahatma Ghandi, który w maju ubiegłego roku został osadzony przez władze angielskie w więzieniu, został obecnie wskutek zarządzenia wicekróla Indji zwolniony.

Mord w Wielkich Piekarach.

We wtorek dnia 3 bm. około godz. 9 wieczorem lotem błyskawicy rozeszła się po Wielkich Piekarach wieść o tragicznym wypadku, mającym miejsce tuż koło drzwi wielkiej sali klasztornej naprzeciw bramy kalwaryjskiej. Mianowicie zastrzelił swoją narzeczoną 20-letnią Gertrudę Konikównę, zamieszkałą przy ulicy Klasztornej niejaki Gerard Matula, rodem z Panewnik. Przebieg wstrząsającej tragedji był następujący: Matula, który od dłuższego czasu miał z tragicznie zmarłą stosunek miłosny, żył z narzeczoną w niezgodzie, przyczem często dochodziło do ostrych starć słownych. M. niejednokrotnie wygrażał się dziewczynie, że ją zastrzeli, jeśli dalej nie będzie kontynuowała stosunku i nie zgodzi się na małżeństwo z nim. Krytycznego dnia zjawił się Matula w mieszkaniu Konikównej, prosząc ją aby wyszła z nim na spacer, czemu sprzeciwiła się matka. Konikówna jednak, nie przeczuwając nic złego wyszła na ulicę Klasztorną, gdzie widocznie znowu musiało przyjść do jakiejś niemiłej wymiany zdań. Matula zastrzelił dziewczynę z browningu małokalibrowego, niespodzianie kierując lufę w tył głowy Konikównej, która po strzale upadła tuż pod drzwi sali klasztornej. Strzał był śmiertelny, K. zmarła w pokoju ambulatoryjnym p. Dr. Mleczki, dokąd przeniesiona została natychmiast po wypadku. Morderca tymczasem po dokonanym czynie rzucił się do ucieczki w kierunku Parku Niepodległości, gdzie ukrył się w zaroślach kopca pamiątkowego. Widzieli jednak uciekającego mordercę saneczkujący się koło Parku Niepodległości ludzie i członkowie miejsc. Chóru Kościelnego, którzy natychmiast puścili się za uciekającym w pościg. W pięć minut po wypadku przybyła na miejsce policja w osobie st. post. Pietrygi i kilku jeszcze funkcjonarjuszy Komisarjatu szarlejskiego. W czasie ucieczki repetował Matula broń z widocznym zamiarem pozbawienia się życia. Atoli na energiczne wezwanie posterunkowych „ręce do góry" bezwładnie opuścił rękę w dół z gotowym do strzału browningiem. Podczas rewizji osobistej, dokonanej na miejscu znaleziono przy nim oprócz nabitego 6 kulami rewolweru 20 dalszych naboi. Mordercę odprowadzono na Komisarjat w Szarleju. Pierwszymi słowami jego było pytanie: „A Gertruda żyje?" Zwłoki Konikównej odstawione zostały do kostnicy szpitala powiatowego w Szarleju. Zbrodnia wywołała w Wielkich Piekarach i całej okolicy wstrząsające wrażenie.

W niedzielę zakończone zostały mistrzostwa łyżwiarskie Europy w jeździe figurowej, które od soboty odbywały się we Wiedniu. Naturalnie, że przyniosły one zwycięstwo i pierwsze miejsce bezkonkurencyjnemu mistrzowi świata Karolowi Schafferowi.

*

W stanie Filadelfja, w Stanach Zjednoczonych miała miejsce straszliwa katastrofa kolejowa. Spóźniony pociąg pospieszny New York-Waszyngton zderzył się z manewrującą lokomotywą z taką siłą, że stoczył się z szyn, pociągając za sobą wagony. Wiele ludzi odniosło poważne rany, kilka osób zostało zabitych na miejscu.

*

Słynny Jackie Coogan, niegdyś cudowne dziecko filmu, dawno już wyrósł i pożegnał się z ekranem. Następcą jego ma zostać obecnie młodszy jego braciszek, który wykazuje również niepospolite zdolności w tym kierunku, a który już w najbliższym czasie wystąpi w filmie jednej z wytwórni amerykańskich.

*

Meksykańska marynarka wojenna postanowiła sprzedać ze względów oszczędnościowych, kilka najlepszych swych statków. Jako pierwszy wystawiony został na sprzedaż wielki pancernik „Anahuac".

*

Przed kilku dniami zmarł generał Berthelot, szef sztabu generalnego zmarłego niedawno marszałka Joffrea. Generał Berthelot był jednym z najbliższych współpracowników marszałka w czasie wielkiej wojny.

*

Działo przeciw aeroplanom. W Anglji skonstruowane zostało działo nowego typu, przeznaczone do obstrzeliwania nieprzyjacielskich aeroplanów. Według doniesień prasy działo to jest skonstruowane w ten sposób, że gwarantuje prawie obsolutną celność.

*

Wódz reakcji tureckiej zmarł w więzieniu.
Donoszą ze Stambulu, że zmarł tam wódz powstania tureckich reakcjonistów przywódca sekty fanatyków religijnych szeik Essad w 91 roku życia. Szeik zmarł w więzieniu w czasie śledztwa, prowadzonego w jego sprawie.

Od 1 marca r. b. „NOWINY" WYCHODZIĆ BĘDĄ 2 RAZY W TYGODNIU W ŚRODĘ i SOBOTĘ.

ABONAMENT 1,50 zł. MIESIĘCZNIE

Sprawy lokalne z Tarn. Gór.

Kiedy będzie posiedzenie Rady Miejskiej?

Jak się dowiadujemy cofa p. Bacik swoją kandydaturę na przewodniczącego Rady Miejskiej aż do chwili wyjaśnienia kwestji prawnej co do zrzeszenia się mandatów osób figurujących na liście Bloku Katolickiego. Z resztą czas najwyższy, aby zwołano posiedzenie Rady Miejskiej i przystąpiono do wyboru przewodniczącego.

Obniżenie podatku kościelnego. Zarząd kościelny tutejszej parafji postanowił obniżyć podatek kościelny na rok 1931 o dwa procent przy dodatkach do podatku dochodowego a 5 procent przy innego rodzaju podatków.

Węgiel dla bezrobotnych. W najbliższym czasie wydział powiatowy będzie rozdawał bezpłatny węgiel dla bezrobotnych i biednych tutejszego miasta i powiatu.

Potwierdzamy odbiór zł. 5,— od p. Insp. Gallusa, którą kwotę w myśl życzeń złożyła redakcja „Nowiny" na ręce p. Skowronowej dla Tow. Winc. a Paulo.

Klub Sportowy „Śląsk." W niedzielę, dnia 1. lutego rb. odbyło się Walne Zebranie Klubu Sportowego „Śląsk" w lokalu p. Janego przy udziale 43 osób. O godzinie 4.15 zagaił zebranie pan prezes inspektor Bacik, poczem przeczytał sekretarz protokół z ostatniego Walnego Zebrania. Następnie kolejno zdawali sprawozdanie z działalności zeszłorocznej panowie prezes inspektor Bacik, skarbnik Sikora, sekretarz Gajda, kierownicy sportu pp. Kalisz i Fiszer oraz rewizorowie kasy. Po udzieleniu absolutorjum staremu Zarządowi przystąpiono do wyboru nowego Zarządu przez aklamację. Wybrani zostali do nowego Zarządu następujący panowie:

na I. przewodniczącego	p. inspektor Bacik,
„ II. „	p. kierownik Kik,
„ sekretarza	p. sekretarz Gajda,
„ zast. sekretarza	p. nadsekr. Blachecki,
„ skarbnika	p. sekretarz Sikora,
„ zast. skarbnika	p. asystent Ferdyn,
„ gospodarza	p. sekretarz Kalisz,
„ szafarza klubu	p. Skwara,
„ I. kierownika sportu	p. Maroń,
„ II. „	p. Janecko,
„ ławnika	p. kierownik Adamus.

Do Komisji Rewizyjnej wybrano p. kontrolera Gryskę i p. nadsekretarza Pośpiecha, do Wydziału Gier i Dyscypliny zaś panów nadsekr. Owczarka, sekr. Kozłowskiego, p. Kicię, p. Marona i p. Janecko.

Uchwalono również, że zebrania miesięczne odbywać się będą w każdy pierwszy piątek w miesiącu, zaś wieczornice w piątki, a nie jak dotąd w czwartki.

Na końcu wygłosił pan prezes inspektor Bacik treściwą przemowę, przez którą dobitnie wykazał że Klub Sportowy „Śląsk" jako poważna placówka sportowa w tutejszem mieście, ma na celu dbać nietylko o wychowanie dobrych ale i zdrowych członków. Po jednogodzinnej przerwie zakończonego zebrania odbył się komers tylko dla członków i osób z rodziną tychże z tańcami, występami i różnemi niespodziankami. Goście po ukończonym komersie o godzinie 1-szej w nocy opuścili z wielkiem zadowoleniem salę.

Z życia Klubu Szachowego w Tarn. Górach. Założony przed dwoma laty Klub Szachowy z inicjatywy wielkich miłośników gry szachowej dyrektora Spółki Brackiej p. Dr. Potyki i pułkownika Dr. Senkowskiego rozwija się nader pomyślnie. Dotychczasowe turnieje rozgrywane o mistrzostwo klubu wykazały wysoką klasę gry u kilku uczestników, do których zalicza się PP. Dr. Potykę, inż. Wolańskiego, Palika, Hattwicha i Wojciechowskiego. W krótce rozpocznie się turniej o mistrzostwo Klubu na rok 1931 z udziałem całej tarnogórskiej elity szachowej i wzbudzi podobnie jak w innych latach wielkie zainteresowanie. Równocześnie z turniejem o mistrzostwo rozegrany będzie turniej główny. Dla zwycięzców przeznaczy Zarząd dyplomy honorowe i cenne nagrody. Na wiosnę weźmie udział w rozgrywkach międzyklubowych najlepszych szościu asów tut. Klubu. W związku z tem Zarząd Klubu opierając się na § 4 nr. 1 statutu zwołuje zwyczajne walne zebranie na środę dnia 11 lutego 1931 roku o godz. 19 w lokalu „Wolnego Miasta Górniczego w Tarnowskich Górach", ul. Lubliniecka nr. 1 na które uprzejmie zaprasza wszystkich członków, jak również miłośników gry szachowej, chcących wstąpić do klubu. Porządek dzienny obejmie: a) zagajenie, przez prezesa, b) wybór Prezydjum zebrania, c) odczytanie protokółu z ostatniego zebrania Zarządu, d) sprawozdanie Zarządu i Komisji Rewizyjnej, e) wybór nowych członków Zarządu, f) sprawy wewnątrznoklubowe, g) odczytanie okólników Polskiego Związku Szachistów Woj. Śl., h) wolne wnioski. — We wolnych wnioskach omawiane będą ważne problematy między innemi sprawa rozegranie symultanki na 35 szachownicach z wielkim mistrzem Dr. Rubinsteinym, indywidualnym zwycięzcą z ostatniej olimpiady szachowej Hamburgu który w krótce zawita na Górny Śląsk. Wydajność pracy Zarządu Klubu daje się uwidocznić w liczbie członków, która doszła do 40, jak również wiele pracy i wydatków pochłonęło skompletowanie inwentarza szachowego. W skład dotychczasowego Zarządu i Komisji Rewizyjnej wchodzą: WPP. Dr. J. Potyka, pułk. Dr. Senkowski, radca szkolny Ranoszek, inż. Wolański, Dudzik, naczelnik Kiszka, rewizor Hattwich, nacz. Kasy Skarbowej Simka, asesor sądowy Józef Wojciechowski i Słomka.

Walne Zebranie restauratorów. Dnia 28 stycznia odbyło się w restauracji p. Zoglówka „Walne Zebranie" Zw. Oberżystów z Tarn. Góry i okolicy (stary związek.) Porządek dzienny był dość obszerny. Dyskusja nadzwyczaj żywa, bo prawie wszyscy na Walnem Zebraniu obecni zabierali głos. Bardzo dobrze postąpił p. Tomala, bowiem słusznie stawił ten wniosek, aby Zarząd Centralny poczynił ostre kroki i zmusił Browar Piwa Tyskiego do obniżenia cen za piwo o 25 zł. na jednej tonie, motywując swój wniosek tem, że ceny za wszytkie towary pierwszej potrzeby a zwłaszcza za jęczmień i t. p. obecnie znacznie spadły. Wszyscy obecni wniosek p. Tomale popierali. Dobrze postąpił również restaurator p. Jędralski, który podniósł, aby prasa całego Woj. Śląskiego energicznie biła w dzwony, by wszyscy restauratorzy się zorganizowali i zdrowy pomysł w sprawie obniżenia cen za piwo popierali. Po omówieniu jeszcze kilka wewnętrznozwiązkowych spraw przewodniczący p. Krus zamknął „Walne Zebranie" z tem, że następne zebranie odbędzie się u p. Wilema dnia 11. lutego o godzinie 11-tej rano.

Urząd Skarbowy zawiadamia, że zeznania do podatku przemysłowego przedłożyć, należy w terminie do 15. lutego, zaś o podatkach dochodowych do dnia 1. marca każdego roku.

Zgłoszenie z Urzędu stanu cywilnego od 30 stycznia do 6 lutego br.; urodzeń ślubnych 8. śluby; pomocnik maszynisty przy kolei Leon Zawieja — Marja Stolka, funkcjonarjusz magistracki Józef Zientkowski—Luiza, Lisbeta Hildegarda Dudek, czeladnik piekarski Józef Stanisław Ziemba—Marja Bulla, były urzędnik celny Ludwik, Józef Mec Marja Łucja Sikorówna, zgony: prac. kop. Józef Hajda, (25 lat), Józefina Smudowa, z domu Istel (71 lat), górnik Kazimierz Dysy, (45 lat), dziecko Józef Antoni Burczek (3 tygodnie) inwalida kop. Daniel Klausa, (67 lat), cieśla górniczy Augustyn Kulik, (40 lat).

Bilans dochodów i wydatków balu nauczycielskiego. Dochody ogółem 766.41 zł. Wydatki ogółem 453.60 zł. Czysty zysk: 312.81 zł. Powyższy zysk rozdzielono między 4 Zarządy poszczególnych organizacji nauczycielskich, które przeznaczyły kwotę po 78.20 zł. na kolonje letnie dla młodzieży szkolnej.

Tarnowskie Góry, dnia 6 lutego 1931 r.

Karol Broniec, główny kasjer komitetu zabaw.

W poniedziałek o godz. 4 Zebranie Tow. Winc. a Paulo we wikarówce.

Święto papieskie. W niedzielę dnia 8 lutego obchodzimy wielkie „Święto Papieskie". Po uroczystych sumach odśpiewane będzie „Te Deum". Wieczorem o godz. 7,30 odbędzie się uroczysta akademja w sali Domu Ludowego na którą to zaprasza się wszystkich parafjan. Przypuszczać należy, że obywatele naszego Wolnego Miasta gremjalnie stawią się na odnośną akademję.

Zabawa „Sokoła". Sentymentalną szarotę życia codziennego przerwał na noc tylko jedną Bal maskowy Sokoła w Tarnowskich Górach, który odbył się w ubiegłą niedzielę w sali „pod Lipami". Wszelkie imprezy urządzane przez „Sokół" cieszą się zawsze sympatją u wszystkich — nic więc dziwnego, że rojno i wesoło było na sali. Wyjątkowo zły czas i brak gotówki odbił się też na strojach masek, pomimo tego jednak było kilka naprawdę godne pochwały a więc: pomysłowy strój L. O. P. P. p. Czarnikówna Marja, Cyganka p. Wittek Łucja, Polonja p. Robotówna Agnieszka, Motyl p. Bajerówna, Kogut bardzo pocieszny, choć za życia trochę podskubny p. Próba, Egzotyczny strój wschodni p. Mira Kopieczówna, Turczynka p. Bendryczka, Para Kozaków, Chinka p. Bartelakówna, Rococo-dama p. Sornikówna, Odaliska p. Baenderówna Łucja, oraz uroczo wyglądające córki p. Kapuścioków.

Wśród niezamaskowanych zauważyć można było wiele pięknie wyglądających pań z których specjalnie zwracały na siebie uwagę p. Królowa żona architekta w granatowej sukni z georgetty spiętej gustownie klamrą, p. Beniszowa, żona urzędnika Sp. Brackiej w pięknej jedwabnej crep-mongol, p. Coppowa w różowej sukni, p. Kralewska, p. Macarowa w seledynowej crep-satin z efektownym słonecznikiem.

Kulminacyjnym punktem programu był wybór trzech najpiękniejszych masek. Komisja złożona z p. Architekta Króla, p. Regułowej, Radcy miejskiego p. Grzonki, p. Dyrektora Banku Ludowego Rozińskiego i p. Naczelnika stacji Kołdunka wybrała za najpiękniejsze maski: p. Czarnikówną I. nagrodą, p. Wittek II. nagrodę, p. Robotównę III. nagrodę.

Tańce bardzo pomysłowo prowadzili p. Benisz Franciszek i p. sekretarz Ziętkowski. Wodzirejów oklaskiwano, gdyż nie lada trzeba było orjentacji aby nie zgubić się w tańcu wobec takiego tłoku.

Muzyka 11 p. p. w zespole jazzowym pod mistrzowską batutą p. kapelmistrza por. Króla i jego zastępcy p. Witteka Alfreda zbierała brawa, — bisowano bez przerwy.

Bawiono się cudownie i ochoczo, beztrosknie i swobodnie a kiedy świt blady zaglądnął przez szyby okienne i pogasły lampy na sali ze żalem żegnano czarowną zabawę Sokoła, która napewno długo żyć będzie w pamięci uczestników. — (mt.)

Próbny alarm Straży pożarnej. Ciszę wieczorną w środę dnia 4 bm. przerwał jęk syreny na Magistracie. W trzy minuty niespełna potem przez ulice miasta mknęły pełnym pędem sikawka motorowa i beczkowóz tut. Straży pożarnej w pełnym komplecie. Okazało się, że na szczęście nie wybuchł nigdzie żaden groźny pożar, lecz był to tylko próbny alarm Straży pożarnej.

Zadziwiająco szybki wyjazd taboru strażackiego z komendantem p. Cebulą na czele — na miejsce wypadku spotkał się z ogólną pochwałą wszystkich Obywateli. Straż pożarną w Tarnowskich Górach można całkiem śmiało postawić w równym rzędzie zawodowych pierwszorzędnych straży.

Wywiadowcy Komisarjatu Straży Granicznej w Tarnowskich Górach przeprowadzili w ubiegłym tygodniu rewizję u tutejszych kupców, jako też u wielu mieszkańców u których zajęli towary pochodzenia niemieckiego sprowadzone drogą nielegalną, gdzie zajęli papierosy, karty do gry, cygary, pomarańcze, jedwabne pończochy, sacharynę, maggi, rodzynki i wiele innych towarów na ogólną sumę 1.052 zł. 20 gr.

Świat deskami zabity. Dnia 4. bm. około godz. 14-tej wywołał właściciel kamienicy p. B. przed jego budynkiem na rynku wielkie zbiegowisko. Powodem tegoż było, że dzierżawca składu p. St. rzekomo w dniu 1 bm. nie zapłacił należności za wydzierżawiony mu skład. To też byliśmy naocznemi świadkami kiedy p. B. mając w ręce pyrlik i gwoździe „ale takie 6-colowe" zabijając p. St. deskami drzwi do składu. Stwierdziliśmy, że przyczyny do zabicia tego „świata deskami" nie były słuszne, bowiem p. B. podwyższył czynsz za skład z dniem 1 stycznia o 150 zł, czemu się p. St. sprzeciwiał i wręczyć mu chciał kwotę tylko tej wysokości którą dotychczas płacił. P. B. w tym wypadku nie przyjął należności, wobec czego p. St. dobrze postąpił, składając należność komorną do dyspozycji p. B. w Sądzie. Czy w obecnych ciężkich czasach podwyższenie czynszu za skład o 150 zł. miesięcznie jest uzasadnione to kwestja inna. Pozatem „świat deskami" zabić to nie wolno. Uchwała Sądowa jest do tego konieczną.

Porządek nabożeństw kościelnych.

Od 9 lutego do 15 lutego 1931 r.

Poniedziałek o godz. 6,15 msza św. śpiewana; o godz. 7 rocznica za d. śp. Wiktora Dzionski z kond. o godz. 7,30 za zmarłych Walentyna i Johannę Roesner.

Wtorek o godz. 6,15 za nowożeńców Paniczek—Król i zmarł. ojców; o godz. 7 za zmarłych z Matek Chrześcijańskich (niem.).; o godz. 7,30 za d. śp. Juljusza i Joanny Roesner i córki Marji Kontny (niem.).

Środa o godz. 6,15 msza św.; o godz. 7 za d. śp. Józefy Smuda i Marji Istel (niem.)

Czwartek o godz. 6,15 msza św.; o godz. 7 rocznica za d. śp. Pawła Wandzika z kond. (niem.).

Piątek o godz. 6,15 za d. śp. Agnieszki Sosna, Kazimierza i Marji Horasińskich z kond.; o godz. 7 za zmarł. z Bractwa Serca Jezusowego z kond. (niem).

Sobota o godz. 6,15 rocznica za d. śp. Venantiusa Altanera (niem.) o godz. 7 w intencji rodz. Pielok (niem.) o godz. 7,30 za nowożeńców Sosna—Harasińska.

Niedziela o godz. 6,45 Parafjalna; o godz. 8.30 za żyjących z Różańca; o godz. 10 za żyjących z Bractwa Serca Jezusowego (niem.) o godz. 11,30 za d. śp. Wiktorji Maniak.

Z pow. Tarn. Gór.

Piekary Rudne. W dniu 21 stycznia zmarł bodaj najstarszy mieszkaniec naszej miejscowości śp. Ignacy Zurowiec, przeżywszy lat 86. Pogrzeb odbył się dnia 24 stycznia. Nieboszczyk przez całe życie wiernie służył sprawie polskiej. Rodzina zmarłego, za pośrednictwem naszem, składa jak najserdeczniejsze podziękowanie za odprowadzenie zwłok nieboszczyka na wieczny odpoczynek, Wiel. ks. proboszczowi, taksamo wszystkim uczestnikom w pogrzebie.

Świerklaniec (Kradzież z włamaniem.) Nieznani sprawcy włamali się do kancelarji urzędu okręgowego w Świerklańcu i skradli różne przybory kancelaryjne. Ponadto usiłowali rozbić kasę ogniotrwałą lecz widocznie z braku odpowiednich narzędzi zaniechali tego zamiaru. Policja wdrożyła śledztwo.

Z Lublinieckiego.

W sobotę, dnia 31 stycznia br. odbył się w sali Hotelu Śląskiego Bal Związku Oficerów rezerwy. W pięknie przystrojonej sali kwiatami, oraz zielenią przeplataną niezliczoną ilości różnokolorowymi lampkami, szczególną uwagę zwracał symbol Rzeczypospolitej Polski, Biały Orzeł, obok którego wisiały portrety Pana Prezydenta Mościckiego i Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego również ozdobionymi kolorowymi lampkami, pod portretami znajdowały się wyłogi wszystkich pułków wojskowych efektownie poprzypinane.

Tańce prowadził z werwą i zachwytem p. Benisz, urzędnik Spółki Brackiej z Tarn. Gór, rozpoczynając Polonezem.

Na powyższy bal przybyli pp.: Starosta Biolik, wicestar. Dr. Łukowiecki, Pułkownik 74 p. p. Marszałek wraz z gronem oficerskim, Naczelnik Sądu Dr. Szybiak, Naczelnik Urzędu Skarbowego Dr. Charwat, Nadleśniczy Inż. Szoszczan, Kom. Policji Lublinieckiej Szary, Grono Nauczycielskie z całego powiatu lublinieckiego, jako też wiele osób z innych powiatów i Lublińca.

Na szczególną uwagę zasługują wszystkie obecne panie na tymże balu w pięknych balowych strojach, dalej niespodzianki, jakie urządził komitet w czasie efektownego walczyka z niespodziankami, przed którym rozdano wszystkim panią piękne różnokolorowe parosalki, zaś panom rozmaite i nader wesołe czapki poczem rozpoczęto pięknym walcem, również wielką niespodzianką był kotyljon, którymi piękne panie dekorowały swych danserów. —

Orkiestra wojskowa 74 p. p. doskonała. Bawiono się nader ochoczo do białego rana.

Kradzież roweru. Z bramy wjazdowej domostwa p. Brelińskiego w Lublińcu skradziono rower męski marki „Brandenburg" nr. 673 908, własność Franciszka Dyli z Pawonkowa. Sprawcy kradzieży nie przytrzymano.

Pożar. 30 ub. m. o godz. 0.30 wybuchł pożar w stodole Głogowskiego Jana w Wierzbiu. Pożar zniszczył doszczętnie stodołę wraz ze zbiorami i maszynami rolniczemi, wyrządzając szkodę na około 10.000 zł. Zaalarmowana miejscowa straż pożarna przy pomocy mieszkańców pożar zlokalizowała.

Nieszczęśliwy wypadek. 30 ub. m. około godz. 15.30 uległ silnemu poparzeniu w swem mieszkaniu 80-letni niewidomy i od 3 lat obłożnie chory Józef Sikora zam. w Woźnikach. S. leżąc w łóżku, zapalił fajkę, z której wypadła iskra na pierzynę i wzniecila pożar, a Sikora doznał tak poważnego poparzenia, że zmarł tego samego dnia.

Nowy przystanek kolejowy. Z dniem 1 lutego br. otwarty został przystanek kolejowy Rusinowice w Lublinieckiem dla nieograniczonego ruchu osobowego. Przystanek ten leży na szlaku Tarnowskie Góry—Lubliniec przy posterunku Blokowym Czarny Las pomiędzy stacjami Koszęcin i Lubliniec. Taryfowe odległości od stacji Rusinowice są następujące: do Lublinca 6 klm., do Koszęcina 6 klm., do Kalet 14. Na przystanku tym zatrzymywać się będą pociągi osobowe w obydwu kierunkach. Sprzedarz biletów odbywać się będzie na miejscu.

Boronów. (Wyrodna matka.) W ustępach na cmentarzu w Boronowie znaleziono 6-miesięczny płód płci męskiej owinięty w dwie chustki i papier. Zwłoki umieszczono w kostnicy a za nieludzką matką wdrożono śledztwo.

Z Szarleja.

Z życia T. C. L. Na ostatnio odbytem Walnem Zebraniu miejsc. Komitetu T. C. L. weszli w skład nowego zarządu pp. nauczyciel Balosz jako preses, Kaldonek Józef wiceprezes, Sowejko Jan sekretarz, Bulicz Włodzimierz zast. sekr., Miśkiewicz Franc. skarbnik, Zbozieniowa bibljotekarka i Mirkówna zast. bibljotekarki. Na dalszych członków zarządu wybrano pp. Musialika, Ludygę Jana, Przybyłka Jana, Skowyrę Franc. W dalszym ciągu postanowił nowowybrany Zarząd skooptować na członków zarządu pp. profesorów Dr. Szweda i Drozdowskiego oraz p. Szolównę i p. Ludygi Szczepana. — Z dniem 15 bm. nastąpi uroczyste otwarcie Czytelni Publicznej, mieszczącej się w budynku starej ochronki. W Czytelni tej wyłożone będą codziennie od godz. 6—9 wieczorem najróżniejsze dzienniki i czasopisma perjodyczne, gdzie każdy czytelnik znajdzie coś dla siebie. Tam też odbywać będzie się w każdy wtorek i piątek od godz. 5—7 wypożyczanie książek. Chodzi tylko o to, aby obywatele Szarleja jak najliczniej skorzystali z książek jak również Czytelni Publicznej. Książka bowiem daje czytelnikowi nietylko godziwą rozrywkę umysłową, ale daje też każdemu potrzebną w życiu codziennem wiedzę i naukę.

Z zabawy karnawałowej Bractwa Kurkowego Szarlej-Piekary. W ubiegłą sobotę odbyła się na sali p. Muca Stefana od kilku tygodni zapowiedziana zabawa karnawałowa. Oprócz braci kurkowych z Piekar i Szarleja i licznych gości, zjechało również kilku kurkowców z Tarn. Gór. Zabawa przeciągnęła się do wczesnego ranka. Przy dźwiękach pierwszorzędnej orkiestry bawiono się w gustownie przystrojonej żywymi świerkami i zielenią sali nadzwyczaj ochoczo i wesoło. Nie zbrakło również na urozmaiceniach jak strzelanie do tarcz, puszczanie balonu itp.

Z walnego zebrania K. S. „Odra“.

Dnia 2 lutego br. odbyło się w lokalu p. Lubomirskiej doroczne Walne Zebranie Klubu Sportowego „Odra“. Zebraniu przewodniczył p. aptekarz Römer. Po sprawozdaniach prezesa p. prof. Musiała, skarbnika p. Sitka, sekretarza p. Bujoczka i kierownika sportu p. Halina Roberta załatwiono zmianę statutu, poczem przeprowadzono wybory nowego Zarządu. Wybory odbyły się przez aklamację. Prezesem wybrano ponownie p. prof. Musiała, zast. p. aptekarza Römera, sekretarzem p. Sitka, skarbnikiem p. Bujoczka, kierownikiem sportu p. R. Hahna (ponownie), kierownikiem Młodzieży p. Hahna Karola. Na ławników powołano p. Koziarę i Maksysia.

Na zakończenie zebrania powzięto znamienną rezolutę w sprawie zaprzestania ataków ze strony pewnych czynników, rozsiewających niewiarygodne pogłoski, jakoby K. S. „Odra“ miał być prowadzony w duchu niemieckim. Zebrani protestują jednogłośnie przeciw podobnym insynuacjom mającym na celu rozbicie klubu i stwierdzają z naciskiem, że klub pracuje na polu sportowem w duchu polskim, czego dowodem: 1) ponowny wybór na prezesa klubu osoby prof. Musiała, 2) prowadzenie oddziału P. W. i W. F. w klubie (jedyny wypadek tego rodzaju w pow. Świętochłowickim) 3) wstąpienie całego szeregu członków „Odry“ do nowego Związku Rezerwistów i byłych wojskowych, 4) udział czynny członków w zawodach urządzanych corocznie przez miejscową Kom. Sportową, 5) udział członków „Odry“ we wszelkich pochodach i rocznicach narodowych, 6) nienaganna służba w Wojsku Polskim wszystkich poborowych z K. S. „Odra“. — Rezolucję podobnej treści uchwalono jednogłośnie przesłać miejscowej Komisji Sportowej i Zarządowi miejscowego Koła Z. O. K. Z.

Z życia Gimnazjum w Szarleja.

Zabawę Towarzyską urządziło Towarzystwo Nauczycieli Szkół Średnich i Wyższych w czwartek, 23. I. w salach p. Knoppa. Ponieważ był to „piknik“ prywatny dla rodzin T. N. S. W. i wprowadzonych gości — dlatego nie było ani śladu oficjalnej nudy balowej, ale na ochoczych tańcach (trzykrotny mazur!) serdecznej pogawędce i żywej zabawie spędzono całą noc...

Powstanie Styczniowe. Wprawdzie mamy już Polskę wolną i potężną, lecz nie należy przenigdy zapominać o tem, że niepodległość wywalczyli i wykuli granice Rzeczypospolitej żołnierze polscy, którzy w przeszło wiekowych zmaganiach się z odwiecznymi wrogami, na wszystkich polach bitew Europy — swojemi ciałami i krwią ofiarną usłali drogę do zmartwychstania Ojczyzny. Kosynierzy Kościuszki, legjoniści Dąbrowskiego, powstańcy z r. 1830 i 1863, legjony Piłsudskiego, Hallerczycy, wojacy Dowbór-Muśnickiego, żołnierze Żeligowskiego, powstańcy śląscy i wielkopolscy, orlęta lwowskie — to nasi wybawiciele z pod jarzma zaborców. Pamięć tych bohaterów wiecznie winniśmy czcić!

Młodzież gimnazjalna oddała należny hołd tym, którzy w mroźny dzień 22 stycznia 1863, w najbardziej niepomyślnych warunkach, rozpoczęli długą, beznadziejną a krwawą walkę. W sobotę 31. I. zebrali się wszyscy wychowankowie Zakładu w auli gimnazjalnej, na uroczystym poranku ku czci powstania styczniowego. Prócz produkcyj muzykalno-wokalnych wysłuchano pięknego przemówienia ucznia kl. VII: Bąka Karola, który wezwał swych kolegów, by stali się godnymi następcami bohaterskich przodków.

Rozdanie świadectw półrocznych odbyło się po nauce, w sobotę, 31. I. Zaroiły się wkrótce ulice od studentów, spieszących pokazać rodzicom rezultat swej pracy. Niejednemu oczy się iskrzą radością, inny, ze spuszczoną głową, postanawia w drugiem półroczu poprawić się gruntownie, zabrać do książki, pilnością naprawić notę, a nawet sięgnąć po zaszczytny tytuł „prymusa“ klasy. Zdecydowany wyraz twarzy świadczy, że dotrzymają postanowień.

Zebrania dyskusyjne. Towarzystwo Nauczycieli Szkół Średnich i Wyższych zwróciło się do Dyrekcyj szkół powszechnych i stowarzyszeń nauczycielskich w Szarleju i Piekarach z inicjatywą urządzenia w drugiej połowie lutego i w miesiącach następnych Zebrań dyskusyjnych nauczycielstwa szkół średnich i powszechnych obu miejscowości. Przedmiotem tych zebrań byłaby: wzajemna współpraca na polu wychowania i nauczania, uzgadnianie i wprowadzanie do życia programów szkolnych, lekcje pokazowe, referaty o najnowszych prądach dydaktycznych i dążeniach szkolnictwa itp. Cieszyć się należy, że ta propozycja T. N. S. W. dojdzie do skutku a na miejscowym gruncie ożywi życie umysłowe, stanie się jednym z etapów stworzenia jednolitej szkoły, z której wyjdzie światły młodzieniec-obywatel.

Z W. Piekar.

Wieczorek Chóru Kościelnego tylko dla członków odbędzie się w dzisiejszą sobotę na wielkiej sali klasztornej. Początek o godz. 6-tej wieczorem.

Akademja poselska i kolenda Ch. Dem W ubiegłą niedzielę odbyła się na sali p. Knopa uroczyste kolendowa miejsc. koła Ch. Dem., Chrześcj. Zw. Zawod., Narodowych Powstańców i b. Żołnierzy, Zw. Właścicieli Domów i Gruntów, K. S. „Sparta“ oraz Tow. Kupców i Przemysłowców. Ceremonję kolendową odprawił osobiście ks. prałat Pucher, który też w serdecznych słowach przemówił do bardzo licznie zebranych zwolenników obozu Korfantego. Dwa treściwe referaty wygłosił pp.poseł na Sejm Śląski Kempka i redaktor „Polonji“ Pałędzki. Okrzykiem na cześć p. senatora Korfantego zakończono uroczystość.

Wesele Śląskie. Miejscowe Tow. Kat. Polek urządza w bież. niedzielę t. j. dnia 8 lutego br. na sali p. Knopa swoje doroczne „Wesele Śląskie.“ Impreza zapowiada się wspaniale.

Z posiedzenia ojców gminy Wielkie Piekary. W dniu 5 bm. odbyło się w Wielkich Piekarach posiedzenie Rady gminnej. Na porządku obrad było kilka bardzo ważnych spraw, dotyczących gospodarki gminnej a m. i. uchwalenie budżetu za rok gospodarczy 1931/32. Obecnych było 12 czynnych radnych i 3 ławników. Brakowało ławnika p. Schaefera i radnego Franiela z Józefki. Przewodniczył naczelnik gminy p. Pudlik Jan. Najważniejszym punktem obrad była sprawa uchwalenia budżetu na rok gospodarczy 1931-32. Budżet gminny w wysokości 234 000 zł. w rozchodach i dochodach referował radny p. Wanot Wilhelm, wykluczony członek Klubu Radzieckiego Ch. Dem. i N. P. R. W dyskusji trwającej blisko 3 godz. (od godz. 6 do 8.45 wieczorem) zabrali głos radni pp. Knop Jan, Franiel Szczepan, Gordala Jan, Hojka Stefan, Wanot, Sobczyk oraz ławnicy pp. Wróbel Feliks, Mazur Jan i radny Wróbel Jan. Radny p. Knop, około którego zgrupowanych jest pięciu jeszcze radnych, twierdził w swojem przemówieniu, że budżet w wyżej podanej sumie jest stanowczo za wysoki i zaoszczędzić można było około 50.000 zł. ze względu na obecny ciężki kryzys gospodarczy. Radni z obozu p. Pudlika jednak twierdzili coś innego; mianowicie że preliminowany budżet należy uchwalić, bo wymaga tego dobro gminy. W rezultacie aż nadto przewlekłej, nadzwyczaj ożywionej dyskusji uchwalony został budżet po myśli zarządu gminy 8 głosami przeciwko 6 głosom opozycji. Przyjęto następnie również 8 głosami przeciwko 6 budżet wodociągowy na rok gosp. 1931-31 w sumie 24 100 zł. Niemniej ożywioną a miejscami namiętną dyskusję wywołała sprawa podwyższenia podatku budynkowego z 4 od tysiąca na 5 od tysiąca. I tym razem przeciwni są podwyżce podatku budynkowego radni z opozycji z pp. Knopem i Hojką Stefanem na czele. Podwyżkę uchwalono większością głosów (8—6). Uchwalono w dalszym ciągu dodatek do statutu wodociągowego, na podstawie którego podwyższono cenę za 1 m. kub. wody z 30 gr. na 38 gr., podwyższenie opłat za czynności urzędu gminnego złączone z wydawaniem najróżniejszych zaświadczeń, podwyższenie opłat na publiczne zabawy itd. Uchwalono wogóle wszystko...!

Posiedzenie zakończono około godz. 11 wieczorem. Obrady toczyły się pod znakiem zażartej walki radnych z opozycji przeciwko radnym z obozu p. Pudlika. Kto miał rację okaże najbliższa przyszłość.

Walne zebranie miejsc. koła Ch. Dem. odbędzie się w jutrzejszą niedzielę na sali klasztornej. Początek o godz. 4. Na porządku dziennym bardzo ważne sprawy, dlatego też uprasza się wszystkich członków o punktualne przybycie.

Kradzież aparatu fotograficznego. Z korytarza restauracji p. Gruszki w Wielkich Piekarach skradziono aparat fotograficzny marki „Koli“, rozmiaru 10 × 15 cm. wraz z trzema kasetkami i płytami. Aparat był własnością Grzybka Wincentego w Wielkich Piekarach.

Nadzwyczajne Walne Zebranie Klubu Sportowego „Sparta“ Wielkie Piekary odbędzie się w niedzielę dnia 8 lutego 1931 r. o godz. 10,30 przed południem w lokalu związkowym p. Knopa.

Walne zebranie Tow. gimn. „Sokół“ odbędzie się w niedzielę dnia 8 bm. o godz. 2 po południem na sali p. Gruszki.

Odpowiedzialny Redaktor na Szarlej i Piekary Jan Hanszla.

GŁOSY CZYTELNIKÓW.

Kochane „Nowiny“.

Powszechnie mówi się o kolosalnej zniżce cen, — na to konto zarobki jak mogą redukują wszędzie. Słusznie — proporcja musi być, ale może mi ktoś objaśni dlaczego z chwilą potanienia mięsa, mąki itd. ceny w restauracjach tarnogórskich pozostały bez zmian. Wiem przyzwyczajenie jest drugą naturą człowieka, ale może się znajdą miarodajne czynniki, które przecież potrafją oduczyć panów restauratorów od zdzierania gości. Jąkanie i inne złe nawyczki oduczają dzisiaj z łatwością, czyżby i tego nie można było oduczyć włacicieli jadłodajni. Z niecierpliwością oczekuję odpowiedzi.

Tarnowskie Góry, dnia 4. II. 1931.

A. Jasiński.

Każdy właściciel domu w myśl ustawy zmuszony jest na kurytarzu swego budynku wywiesić przepisy o porządku domowym. Wprawdzie mało się na takowe zważa, jednak trzeba się z przepisami temi zaznajomić. W głowie się kręci każdymu, o ile zmuszony jest, sobie odnośny porządek domowy przeczytać. O polskim pismie tam mowy nie ma, zaś po niemiecku, wszystko bardzo starannie ujęto. Z pewnością tłumaczył odnośne przepisy z niemieckiego na ten „rzekomo“ polski język pewien emigrant rodowity bawarczyk, sprowadzony niegdyś na plebiscyt na Górny Śląsk i który też miał zadecydować o losie naszego Śląska. Z tem t. zw. „porządkiem domowym“ polecałoby się zrobić rzeczywisty porządek.

Tow. Winc. a Paulo za pośrednictwem Red. „Nowin“ serdecznie dziękuje pp. urzędnikom Sp. Brackiej za przekazaną kwotę 78 zł. na rzecz ubogich tut. miasta.

Kącik Mićturna.

Fotografie bez retuszu.

Dla człowieka, który nie chce absolutnie zajmować się wypadkami politycznemi, prócz gadek o biedzie, bezrobocia i. t. p. najaktualniejszem tematem jest obecnie karnawał, to też z polecenia naszej Redakji udałem się na wędrówkę po zabawach i balach knajpach i knajpeczkach, aby zbadać nastrój karnawałowy w naszem mieście w obecnym sezonie, ze względu, że Popielec już się zbliża...

Fotografje bez retuszu umieszczam w moim kąciku.

* *

Zadymiona knajpa, nosy czerwone jak czysta z punktem, sympatyczny zapach araku i innej wódeczności, każdy tam jak sam wszechwładny Jowisz rzuca przynajmniej sto piorunów na godzinę. Towarzystwo miłośników „spirytuzmu“ noszące zaszczytne miano „Pij braciszku pij...“ urządza swe codzienne popołudniowe zebrania.

Francek nestor towarzystwa, mój przyjaciel, znany i ogólnie ceniony w kołach popij bracie, który w ubiegły czwartek obchodził jubileusz wypicia 5000 bomby piwa, wygłasza referat, który dzięki moim znajomościom stenograficznym zapodaję „... Miasto Tarnowskie Córy posiada około 8000 mieszkańców pijących gorzałkę i ma aż 48 knajp — wobec tego na jedną knajpę przypada 166 ludzi, gdyby tylko każdy z nich dziennie przepił złotego to w miesiącu targuje 4.980 właściciel a 240.000 zł. idzie na gorzałkę.

Wywody i znakomita znajomość matematyki statystycznej jest naturalnie zalewana i oblewana, Świniobicie i święto capiego piwa.

Wprawdzie podgardle i inne szlachetne częci poczciwej godziny kupiono u rzeznika sąsiada, ale restauracja bez świniobicia to tak jak maskarada bez masek.

Specjalność bigos pierwsza klasa i capia-kielbasa (Bockwurst)

—Bockwurst to Boskie jedzenie..-

— ?

—Bo sam Bóg wie co tam jest-

Gospodarz uśmiechnięty jak sam Kiepura (mięso potaniało, a ceny się z miejsca nie ruszają) powiada mi w sekrecie: „Bigosu nie jadam nigdy i nigdzie“..

—Dlaczego ? zapytam zdziwiony miłego gospodarza.

—Niejadam nigdzie bo nie wiem z czego ten bigos robią a u mnie właśnie dlatego bo wiem z czego fabrykują.. Zadowoleni goście w barwnych czapeczkach popijają capie — piwo bo przecież ono tyko „żyje“ w karnawale.

Bal! Atmosfera sztywna jak przodek nakrochmalonej frakowej koszuli. Gracja, szyk, bon-ton, wszystkie możliwe paragrafy i przepisy ze: „Zasad dobrego zachowania się i dobrego tonu.

Każdy tam sztywny, elegancki, uprzejmy aż do przesady. Ścisła kontrola zaproszeń — ścisła kontrola masek, ścisłe towarzystwo::.

Ogólne napięcie... Za chwilę wybór królowej balu. Komisja się poci - kandydatki też.. Klachy latają z kąta do kąta sali. Serca biją silnie pod klapą smokinga lub pod tkaniną krepteszynową.

A otóż i ona !... chcemy ją widzieć naszą ozdobę balu... A...a...a...

O zmiłuj się Panie z takim py...kiem a w kącie siedzi ten co to wykupił wszystkie kupony i cieszy się, że zrobił z tata warjata a z mamy panoramę.

— — — — — — — — — — — — — — — — —

Wszystkie fotografje są prawdziwe · napisałem je też dlatego, bo skarżyła się mi jedna pani że smutno i brak plotek w Tarnowskich Górach. Może zaczerpnie coś z mego kącika i rzuci je między klachule - buzie potrzebują ruchu moje państwo, szczęki gotowe zardzewieć..

A więc plotkujcie.. gdyż wnet do was się wezmę

KĄCIK ESPERANTA.

W kąciku tym będziemy omawiali ważniejsze prawidła z budowy pomocniczego języka światowego Esperanto, zdobywającego coraz więcej rozpowszechnienia i znaczenia, a którego tegoroczny kongres światowy odbędzie się z początkiem sierpnia w Krakowie na który zjadą się esperantyści z całego świata. Czytelnikom interesującym się bliżej Esperantem redakcja wskaże odnośne źródła infornacyjne.

Uwagi o wymowie: c, s, z, wymawia się jak w języku polskim: v — w. Akcent pada zawsze na przedostatnią zgłoskę.

Zadanie I

Reguła: Przymek jest tylko jeden określony la, i to na wszystkie rodzaje, przypadki i liczby. Używamy go tylko wtedy, jeżeli mowa o osobie lub rzeczy znanej: domo — dom (pewien, jakiś) la domo - dom (ten, o którym mowa).

Rzeczownik kończy się na o: persono-osoba, urbo-miasto polo-polak. Dołączając j, otrzymujemy liczbę mnogą: domoj - domy, la domoj (te) domy (bliżej określone).

Pamiętaj: homo człowiek, gazeto gazeta, tago dzień, libro książka, strato ulica, patro ojciec, lingvo język.

Przetłómacz na polskie: personoj, urboj, polola homoj, la gazetoj, la tagoj, libroj, stratoj, la patroj, lingvoj.

Tłomaczenie zadania podamy w następnym kąciku Esp.

• P. naczelnik gminy Radzionków Ziętek został posłem do Sejmu Warszawskiego w miejsce ustępującego posła p Dr. Nowaka z Król. Huty.

Herby Nowe (Przytrzymanie złodzieja kolejowego.) Przed kilku dniami pisaliśmy o kradzieży kolejowej na dworcu w Herbach Nowych. Skradziono wówczas z zamkniętego wagonu 18 kg. wyrobów żelaznych. Jako sprawcę tej kradzieży przytrzymano 21-letniego Stanisława Węgla, zamieszkałego w powiecie częstochowskim. Węgla oddano w ręce władz sądowych w Lublińcu.

Przeciętna wysokość składek tygodniowych.

L. b.	Nazwa Kasy chorych	Policzono				Dla katygorji uczniów i służących				Dla kat. robotników budowlanych pod- i nadziemnych.				Dla członków z rodziną				
		za 6 dni		za 7 dni		za 6 dni		za 7 dn!		za 6 dni		za 7 dni		za 6 dni		za 7 dni		
		zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	
1.	Ogolno Miejs. Kasa Chorych miasta Katowice	według rzeczywistego zarobku																
2.	„ „ „ „ Katowice wieś	—	—	2	73	—	—	2	95	—	—	—	—	—	—	—	—	
3.	„ „ „ „ miasto Król.Huta			według rzeczywistego zarobku												—	—	
4.	„ „ „ „ Mysłowice	2	37	2	77	—	—	—	—	2	71	—	—	—	—	—	—	
5.	„ „ „ „ Mikołów	—	—	1	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6.	„ „ „ „ Żory	1	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7.	„ „ „ pow. Świętochłowice	1	88	2	19	2	04	2	38	—	—	—	—	—	—	—	—	
8.	„ „ „ „ Rybnik	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9.	„ „ „ „ Pszczyna	3	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	42	—	—	
10.	„ „ „ miasto i pow. Tarn.Góry	1	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11.	„ „ „ „ powiat Lubliniec	1	44	1	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
12	Wiejska Kasa chorych „ „	1	32	1	54	—	—	—	—	—	—	—	—	1	52	1	74	
13.	„ „ „ „ Rybnik	—	98	1	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dla katygorji robotników rolnych
		1	16	1	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dla katygorji robotników leśnych i służba domowa

STAN OSZCZĘDNOŚCI

szkolnej Kasy Oszczędności uczniów Państwowego Gimnazjum Męskiego imienia Jana Opolskiego w Tarnowskich Górach

w dniu 31. grudnia 1930 r.

Lp.	Klasa	Ilość uczniów	Pow. Kasa Kom.	P. K. O.	Razem
1	III a	37	286,50 zł.	290,— zł.	576,50 zł.
2	V a	22	109,36 „	381,— „	490,36 „
3	IVb	23	119,33 „	282,— „	401,33 „
4	II a	28	148,39 „	196,— „	344,39 „
5	IV a	29	229,31 „	74,— „	303,31 „
6	III b	37	123,24 „	175,— „	298,24 „
7	VI	15	84,50 „	203,— „	287,50 „
8	II b	33	138,46 „	83,— „	221,46 „
9	I b	35	102,03 „	97,— „	199,03 „
10	V b	14	84,21 „	58,— „	142,21 „
11	I a	33	64,98 „	46,— „	110,98 „
12	różne	15	17,16 „	35,— „	52,16 „
13	VIII	1	—,—	2,— „	2,— „
	Razem	322 uczniów	1507,57 zł.	1922,— zł.	3429,57 zł.

Karol Broniec,
kierownik kasy.

Grzybowski, dyr

Gazownia Miejska

TARNOWSKIE GÓRY

dostarcza

KOKS

jako najlepszy środek opałowy dla ogrzewań centralnych.

Chcesz oszczędzać czas i grosz,

to gotuj tylko gazem.



Kino Apollo Tarnowskie Góry

od dziś

teatrem dźwiękowym!

Od dnia 6. do 9. lutego 1931 r.

Na ekranie ukaże się perła filmu dźwiękowego p. t.

Droga do Raju

Czarująca operetka filmowa.

W głównej roli: Sympatyczna, tak bardzo lubiana LILJAN HARVEJ.

Pozatem arcywesoła wkładka filmu dźwiękowego.

W sobotę o godz. 3-ej, w niedzielę o godz. 1,30

Wspaniałe

przedstawienie dla dzieci

Wyświetla się: Pouczający i wielce interesujący film z dodatkiem.

NADESZŁY

najnowsze bilety wizytowe

Tanio do nabycia tylko w Drukarni Polskiej Tarn. Góry, Rynek 13, Telefon 1034



Kres biedzie mieszkaniowej!

— Taki domek stać może już na gruncie 11-mtr. szer.! — Mieszkanko ciepłe, miłe i wygodne, składające się z 3 pokoji z używ. powierzchnią podłóg razem 59 mtr. kw. kuchnię z spiżarką 18 m. kw. i łazienkę z ustępem wraz z przedpok. 11 m. kw. — wszystko razem 88 m. kw.; prócz tego strych i piwnicę po 23 — razem 46 mk. i ewtl. „ogrodek dachowy“ 22 — mkw.

Domek ten służyć może 2-ma partją po 1 pokoju i kuchnię! Wykonanie z planem, fachowo solidnie, masywnie, — z dostawą wszelkich potrzeb. materjałów, — gotów do użytku — z pomalow. i z 4-ma piezami kafl. (jedynie bez gruntu i mebli) za złotych 16950 — tylko, poleca

PROBUD PRZEDS. ROBÓT BUDOWL. IGNACY KLYTTA ARCHT.-BUD. TARN. GÓRY.

(Uchw. Magistratu dopuszcz. do wykonyw. kanalizacji i przyłączeń dom. — patrz „NOWINY“ nr. 2 rok II).

Domek powyższy — podw. — bliźniak — kalkuluje się znacznie niżej od kosztów podw. — Informacji oraz ogl. planu udziela się PP. Jntr. w biurze przy ul. Zamkowej l. 6, I. p. (przy rynku kartof.)



Gotuj i ogrzewaj gazem,
zaoszczędzisz czas, bo czas to pieniądz.

5 mórg

dobrej roli przy drodze w Sowicach tanio do sprzedania.

FOKS FRANCISZEK
SOWICE.

RASOWY PIES

(owczarz)

9 miesięcy stary

tanio do sprzedania

Zapytać się w Redakcji „NOWINY“ Tarn. Góry, Rynek 13.

SKŁAD

i jeden pokój natychmiast do wynajęcia.

JURCZYŃSKY
Powstańców 26.

SŁUŻĄCA

(do dzieci)

może się natychmiast zgłosić.

PIECHOWIAK
Restauracja, Tarn. Góry ul. Krakowska.

Za darmo

udzielam każdej pani dobrych porad przeciw

upławom

Każda pani się zadziwi i będzie mi wdzięczną.
Anna Gebauer, Stettin, 82 L. Friedrich-Ebertstr. 105 (Niemcy). Dołączyć na portorja.

KINO NOWOŚCI

TARNOWSKIE GÓRY, ulica KRAKOWSKA Nr. 10.

Od 6 lutego do 9 lutego 1931 r.

potężny dramat miłosny w 10 wielkich aktach p. t.

KARJERA

dzisiejszego młodzieńca

ponadto: PRZEGLĄD ŚWIATOWY nr. 20

Na scenie; „Chińskie oko“

teatr rewjowy pod dyr. Adama Erwesta na ogólne żądanie P. T. Publiczności prolongowany został do 8 lutego br.

To, czego jeszcze nie było!!

przebojowy nadprogram rewjowy!

Fortepjan

używany, jednak dobrze utrzymany kupię natychmiast.

Oferty złożyć do Redakcji "Nowiny"

Poszukuję mieszkania

3 pokoje z kuchnią, wzgl, 2 pokoje z kuchnią i składnicą w śródmieściu. Cena obojętna.

Zgłoszenia do Redakcji „Nowin“

POLECAMY

MEBLE

wszelkiego rodzaju za gotówkę i na raty przy wolnej dostawie w obwodzie Górnego Śląska.

Bracia Majowscy
Tarnowskie Góry,
Rynek.

Poszukujemy Korespondentów

za odszkodowaniem w gminach powiatu Tarnogórskiego i Lublinieckiego. Zgłoszenia do Adm. NOWINY.

Ogłoszenie.

W tutejszym rejestrze Spółdzielni wpisano dzisiaj pod Nr. 64, przy Spółdzielni Bank Ludowy Spółdzielnia z nieogr. odpowiedzialnością w Tarn. Górach, że Stanisław Ferda wystąpił z zarządu a w jego miejsce wstąpił bankowiec Władysław Rowiński.

Tarnowskie Góry, dnia 26. stycznia 1931 r

Sąd Grodzki.

Ogłoszenie.

W tutejszym rejestrze Spółdzielni wpisano dzisiaj pod Nr. 64, przy Spółdzielni Bank Ludowy Sp. z nieogr. odpowiedz. w Tarn. Górach, że członek zarządu Fel ks Piestrak ustąpił, w miejsce jego wybrano członkiem zarządu Teofila Wyciska, rendanta Spółki Brackiej w Tarn. Górach.

Tarnowskie Góry, dnia 27. stycznia 1931 r.

Sąd Grodzki-

Ogłoszenie.

W tutejszym rejestrze małżeńskich praw majątkowych pod Nr. 271 wpisano dzisiaj, że na podstawie umowy z dnia 14-go listopada 1930 r. został zarząd i użytkowanie majątku żony Agnieszki Bronder z domu Korzus przez męża Franciszka Brondera z Tarnowskich-Gór wykluczony.

Tarnowskie-Góry, dnia 30. stycznia 1931 r.

Sąd Grodzki.

Magistrat miasta Tarnowskich Gór ogłasza

przetarg publiczny

na wykonanie robót stolarskich

wraz z okuciem przy budowie 30 klasowej szkoły powszechnej w Tarnowskich Górach.

Termin otwarcia ofert 17. lutego 1931 r. o godz. 12-tej w południe.

Bliższe szczegóły wywieszono na tablicach ogłoszeń w tut. ratuszu.

Tarnowskie Góry, dnia 31. stycznia 1931 r.

(—) Michatz,
burmistrz.

URZĄD SKARBOWY
Podatków i Opłat Skarbowych
w Tarnowskich Górach.

OGŁOSZENIE.

W czwartek, dnia 12. lutego br. o godz. 11 odbędzie się w Tarnowskich-Górach przy ulicy Sienkiewicza 5, licytacyjna sprzedaż:

2 850 m³ desek i innego materjału,
1 szafy ogniotrwałej,
1 maszyny do pisania,
5 biurek,
2 koni
1 szafy na akta
2 wozów roboczych.

Kierownik Urzędu:
Szymberski.

BILANS SPÓŁDZIELNI SPOŻYWCZEJ w STRZYBNICY

Sp. z ogr. odp.

za III-ci rok obrachunkowy od dnia 1-go października 1929 do dnia 30-go września 1930r.

AKTYWA	zł.
1) Stan Kasy	533,64
2) Oszczędności w K. O. i P.	4.734,02
3) Towary	18.933,36
4) Ruchomości	584,21
5) Sumy przechodnie	106,00
	24.891,23

PASYWA	zł.
1) Wierzyciele	2.480,40
2) Udziały członków	3.240,00
3) Fundusz rezerwowy	2.308,18
4) Fundusz dyspozycyjny	162,44
5) Kaucje personelu	950,75
6) Sumy przechodnie	520,00
7) Czysty zysk	15.229,46
	24.891,23

Rachunek strat i zysków.

Winien	zł.
1) Wypłacone zwroty od zakupu z II-go roku rachunkowego	9.219,30
2) Wynagrodzenie Rady Nadzorczej w 2. roku obrachunkowym	300,00
3) Gratyfikacje dla personelu	470,00
4) Fundusz dyspozycyjny w 1929 roku	262,44
5) Filja rzeźn. zlikwid. Strata	913,00
6) Przelew do Funduszu rezerw. w 2. roku obrach.	1.841,72
7) Odpisy, zniżki na towarach	795,87
8) Amortyzacja i odpisy Ruchom.	292,73
9) Koszty handlowe	11.715,90
10) Różne wydatki	112,00
11) Czysta nadwyżka w 2. roku obrach.	15.229,46
	41.152,42

Ma	zł.
1) Zysk netto z II-go roku obrach.	13.006,46
2) Zysk brutto na towarach w 2. roku obrachunkowym	27.555,34
3) Przenies z r-ku Sum przechodnich	15,50
4) Przenies. z r-ku Odsetki i Skonta	575,12
	41.152,42

Strzybnica, dnia 24. października 1930 r.

SPÓŁDZIELNIA SPOŻYWCZA w STRZYBNICY z nieograniczoną odpowiedzialnością.

Zarząd:

(—) A. Masłowski (—) Jan Pytlik.

Redaktor odpowiedzialny: WINFRYD GRUSZKA, Tarn. Góry, Tel. 1034. Drukiem: Drukarnia Polska, Tarn. Góry, Rynek 13.